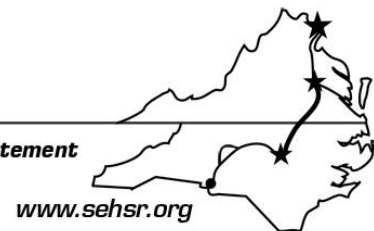


SOUTHEAST HIGH SPEED RAIL

Richmond, VA to Raleigh, NC - Tier II Environmental Impact Statement



Junio 2010

El Departamento de Transporte de Carolina del Norte (NCDOT por sus siglas en inglés) División Ferroviaria y el Departamento de Ferrovías y Transporte Público de Virginia (DRPT) han completado un borrador preliminar de nivel II de Declaración del Impacto Ambiental (DEIS) para el tramo de Richmond, VA, a Raleigh, NC del corredor Ferroviario de Alta Velocidad del Sureste. Las Audiencias Públicas han sido programadas a lo largo del corredor para proveer información acerca del proyecto y obtener opinión pública. Los comentarios públicos serán utilizados para determinar la alternativa preferida.

La DEIS (Borrador de Declaración de Impacto Ambiental) está disponible en la página Web del proyecto: www.sehsr.org, y en diversos lugares a lo largo del corredor (los lugares se encuentran enlistados en la página web). Si usted tiene dudas llame al número gratuito 1-877-749-7245.

A continuación se muestran las fechas y localidades para las audiencias públicas. Los horarios de audiencias en todas las localidades son:

5:00-7:00 p.m. "Open House" Informal
7:00 p.m. Audiencia Pública Formal

July 13, 2010 Northside Elementary School

164 Elementary Avenue, Norlina, NC 27563

July 15, 2010 Southside Virginia Community College, Christanna Campus,

109 Campus Drive, Alberta, VA 23821

July 20, 2010 Virginia DMV Cafeteria

2300 W. Broad Street, 1st floor, Richmond, VA 23269

July 21, 2010 Union Station,

103 River Street, Petersburg, VA 23804

July 22, 2010 Sunnyside Elementary School

10203 Sunnyside Road, McKenney, VA 23872

July 26, 2010 Raleigh Convention Center

500 South Salisbury Street, Raleigh NC 27601

July 27, 2010 Aycock Elementary School

305 Carey Chapel Road, Henderson, NC 27537

July 29, 2010 Franklinton High School Gym

6948 N. Cheatham Street (1 cuadra al norte de Mason St.), Franklinton, NC 27525

Sus comentarios pueden ser enviados a las audiencias públicas, o presionando en este link: http://www.surveymonkey.com/s/SEHSR_Espanol, o por correo: NCDOT Rail Division, SEHSR Tier II DEIS, 1553 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-1553. Los comentarios seran recibidos hasta el 10 de septiembre del 2010.

NCDOT garantiza la no discriminación en todos los programas, servicios y actividades de conformidad con el Título VI del Acta de Derechos Civiles de 1964. Para asistencia especial o información, llame al 1-877-749-7245 o TDD 711 por lo menos 48 horas antes de la reunión.